Porównanie tłumaczeń I Samuela 15:3

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Idź (więc) teraz i pobij Amaleka,\* i wytęp jako obłożonego klątwą jego i wszystko, co do niego należy. Nie oszczędzaj go, lecz uśmierć (wszystkich) – od mężczyzny po kobietę, od dziecka po oseska, od bydlęcia po owcę, od wielbłąda po osła.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) <x>20 17:8-16</x>; <x>40 13:29</x>; <x>40 14:41-45</x>; <x>50 25:17-19</x>; <x>70 3:13</x>; <x>70 6:3</x>; <x>70 10:12</x>; <x>100 8:12</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>50 20:16-17</x>; <x>60 6:17-21</x> [↑](#footnote-ref-3)